



**REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA**

**Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godina**

**DO
MI NISTEROT NA
MI NISTERSTVOTO ZA TRANSPORT I VRSKI**

KONE^EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ enata revizija na finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski za 2003 godina koi ja opf a}aat buxetskata smetka, a se prika` ani na strani te 6 i 7.
2. Revizijata na finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxetite, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija, soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Dr` avni ot zavod za revizija nema vr{ eno revizija, ni tu ima izdadeno bilo kakov izve{ taj za finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski za godinata koja i prethodi na godinata koja e predmet na ovaa revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izvr{ ena vo periodot od 22.09. 2004 do 27.10.2004 godina od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - > Brani slav Gul ev, Pomo{ nik glaven dr` aven revizor,
 - > Dosta Skenderova, Ovl asten dr` aven revizor,
 - > Sowa Ci f orova, revizor,
 - > Sowa Kambovska, poml ad revizor,
 - > Branka A` i evska, poml ad revizor.
5. Finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od
 - > Milaim Ajdini, minister za transport i vrski do 17.11.2003 godina,
 - > Agron Buxaku, minister za transport i vrski od 17.11.2003 godina.

6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en izve{taj, prika`an na strani te od 1 do 5, i da dadat mislewe za finansiskite izve{tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{enata revizija.
7. Cel na revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj e da ovozmo`i revizorot da go izrazi misleweto:
 - ◇ dali konsolidirane finansiski izve{tai vistinito i objekti vno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiski te aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regulativa i
 - ◇ dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr`avni rashodi.
8. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi{ani vo Republika Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija (Sl. vesnik na RM br. 56/98). Ovi e standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prika`uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mislewe.
9. Zaradi pogolema preglednost, izvr{eno e grupirawe na stavkite i poziciite od finansiskite izve{tai vo po{iroki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{tai se prika`ani vo iljadi denari.
10. So revizijata na finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj revizijata go utvrdi sledното:

10.1. Nepravilna primena na smetkovodstvenite politiki i na~ela:

10.1.1. Ne e izvr{en popis na kratkoro~nite obvrski sprema dobavuvawe na den 31.12.2003 godina soglasno Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetskite korisnici i odredbite na Pravilnikot za smetkovodstvo za buxetite i buxetskite korisnici poradi {to revizijata ne be{e vo mo`nost da se uveri vo realnosta i objekti vnosta na iska`anite bilansni pozicii.

10.1.2. Ministerstvoto za transport i vrski nema izgotveno Izve{taj za izvr{uvawe na buxetot i Programa za 2003 godina, {to e sprotivno na Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetskite korisnici.

10.2. Nepravilnosti vo iska`uvawe na bilansnite pozicii:

10.2.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na sostojbata na obvrskite sprema dobavuvawe, revizijata konstatira deka obvrskite za 2003 se potceneti za iznos od 3.112 iljada denari poradi toa {to vo saldoto na denot

na 31. Dekemvri ne se vklju~eni site fakturi koi se odnesuvaat za godinata. Za isti ot iznos se potceneti i aktivnite vremenski razgrani~uvawa. Sostojbata na obvrskite ne e potvrdena nitu so alternativnata postapka, odnosno so ispratene konfirmacii zaradi usoglasuvawe na saldata so dobavuvawe.

10.3. Nenamensko i nezakonsko koristewe na sredstvata

10.3.1. So Odluka za raspredelba na sredstva za izgradba na vodovodi i tretman na otpadni vodi donesena od Vladata, od sredstvata vo Buxetot na RM vo op{tinite vo 2003 godina se raspredeleni 140.000 iljadi denari. Raspredelbata se vr{i preku Ministerstvoto za transport i vrski vrz osnova na dostavenite barawa od op{tinite po prethodno objaven oglas. Raspredelbata na sredstvata se vr{i bez utvrdeni kriterumi za izbor na podnesene barawa za koristewe na sredstvata kako i metodologija za bodirawe na istite.

Vrz osnova na iznesenoto, postoji mo`nost od nenamensko tro{ewe na odobrenite sredstva, od pri~inata {to istite ne se dovolni za realizacija na proektite za koi {to se nameneti.

10.3.2. Rashodite za urivawe na bespravno izgradenite objekti soglasno Zakonot za izgradba na investicioni objekti i Zakonot za prostorno i urbanisti~ko planirawe palaaat na tovarna investitorot. Fakturiraweto za nadomestokot na rashodite go vr{i Dr`avniot inspektorat za grade`ni{tvo i urbanizam vo sostav na Ministerstvoto. Me|utoa, i pokraj toa {to naplatata na ovie nadomestoci se sproveduva preku sudski postapki, istata mnogu te{ko se realizira (1% vo tekot na godinata). Ministerstvoto nema iznajdeno poefikasni merki za realizirawe na ovaa dejnost.

10.3.3. Izvr{ena e preraspredelba na sredstvata pome|u rashodnite stavki vo Bilansot na prihodi i rashodi bez soodvetna Odluka na Vladata na RM a po predlog na Ministerstvo za finansii, {to e sprotivno na Zakonot za izvr{uvawe na Buxetot za 2003 godina. I meno, so revizijata e konstatirano pre~ekoruvawe na Buxetot na Ministerstvoto vo rashodite za komunikacii i transport, tekovno odr`uvawe, drugi operativni rahodi i kupuvawe na mebel i kancelarijska oprema za iznos od 5.570 iljadi denari i toa:

- > vo potstavkata Registracija na motorni vozila, isplatenite sredstva za ovaa namena gi nadmi nuvaat sredstvata obezbedeni so Buxetot i toa za iznos od 900 iljadi denari;
- > vo potstavkata Reprezentacija, isplatenite sredstva za ovaa namena gi nadmi nuvaat sredstvata obezbedeni so Buxetot i toa za iznos od 3.614 iljadi denari.
- > vo postavkata Servisirawe na leki koli i oprema isplatenite sredstva za ovaa namena gi nadmi nuvaat sredstvata obezbedeni so Buxetot i toa za iznos od 1.056 iljadi denari.

10.3.4. So uvid vo na~inot na primenata na postapkite za javni nabavki

revizijata go utvrđi slednoto:

- › Ministerstvoto za transport i vrski nema izgotveno plan za nabavki so utvrđena di nami ka za real izacija na isti te za 2003 godi na;
- › Za nabavki vo iznos od 11.473 iljadi denari, prekr{ en e ili voop{ to ne e po~ituvan Zakonot za javni nabavki. Pretsedatel ot na Komi sijata za javni nabavki na Ministerstvoto za transport i vrski, ja informira revizijata deka Komi sijata voop{ to ne bila zapoznaena so izvr{ enite nabavki. Toa se dol`i na netransparentnosta na rakovodstvoto na Ministerstvoto { to pretstavuva seriozna slabost i nepostoewe na interni kontroli, pri { to e zgolemena opasnost od pojava na izmami i zloupotrebi;

Pri logot kon Komentarot sodr` i tabela vo koja se nabroeni nabavki te koi ne se vo sogl asnost so Zakonot za javni nabavki;

11. Spored na{ e mislewe, osven za naodi te izneseni vo to~ki te 10.1. i 10.2. finansi ski te izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski real no i objektivno ja iska`uvaat finansi skata polo`ba i rezultatot na finansi ski te aktivnosti za fiskal nata 2003 godi na.

12. Spored na{ e mislewe, poradi naodite izneseni vo to~kata 10.3. vo Ministerstvoto za transport i vrski ne e ostvareno zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansi skite transakcii koi pretstavuvaat dr` avni rashodi.

Preporaki i merki:

1. Da se po~ituvaa odredbite od Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici i Pravilnikot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici;
2. Da se izgotvuva Programa za rabota na Ministerstvoto za transport i vrski za 2003 godi na;
3. Za realno prika`uvawe na obvrskite da se po~ituvaa odredbite od Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici vo odnos na smetkovodstvenite na~ela;
4. Zaradi ekonomi~no tro{ ewe na sredstvata od Ministerstvoto da se donese soodveten interen akt so koj }e bide regulirno koristeweto na sredstvata za reprezentacija;
5. Po~ituvawe na odredbite od Zakonot za javni nabavki so cel za ekonomi~no tro{ ewe na sredstvata kako i elimini rawe na mo`nosta za favorizirawe na odredeni firmi;
6. Da se izgotvuvaat: Plan za javni nabavki soglasno ~len 7, Registar za izvr{ enite nabavki soglasno ~len 10 od Zakonot, pri { to isti te da gi opf a}aat tro{ oci te za nabavka od dvete smetki;
7. Vo Zakonot za izvr{ uvawe na Buxetot, Vladata da go zadol`i Ministerstvoto za transport i vrski da izgotvi kriteriumi za raspredelba na sredstvata za izgradba na vodovodi, tretman na otpadni vodi, kako i kriteriumi i metodologija za izbor na proekti te dostaveni

od op{ ti ni te koi treba da se real i zi raat vo tekovната godi na;

8. Vladata treba da izgotvi dolgoro~na strategija za raspredelba na sredstvata za izgradba na vodovodi i tretman na otpadni vodi, pri { to da se obezbedi kontinuitet vo finansiraweto na ve}e zapo~nati te proekti do nivnata finalizacija kako i da se ograni~i brojot na proektite koi mo`e da gi dostavi edna op{ ti na po objaven oglas. Poradi nepostoewe na soodvetna strategija postoi golema diskrepanca pome|u namenskite sredstva (140.000 iljadi denari) i vrednosta na proektite dobieni od op{ ti ni te (3.947.299 iljadi denari).
Poradi nemo`nost za celosna realizacija na proektot ova mo`e da predizvika nenamensko tro{ewe na odobreni te sredstva vo op{ ti ni te.
9. Vo Buxetot da se predvidat pove}e sredstva za terenskata rabota na grade`nite inspektori koi treba da bidat poef i kasni vo sproveduvaweto na kontrolata na teren za da go spre~at zapo~nuvaweto na gradbite so { to bi se namalile tro{oci te za urivawe.
Da se utvrdat poef i kasni mehani zmi za nadomest na napraveni te rashodi za urivawe na grade`nite objekti, koi treba da bidat na tovar na sopstveni ci te, odnosno investitori te.
10. I maj}i ja vo predvid zna~ajnosta na naodite utvrdeni od strana na revizijata uka`uvame na neophodnosta od voveduvawe na vnatre{ na revizija koja treba da pretstavuva nezavisna objektivna aktivnost za osiguruvawe i konsalting, so cel da pridonese da go podobri raboteweto na Mi ni sterstvoto za transport i vrski. Vnatre{ nata revizija ima za cel da mu pomogne na rakovodstvoto vo procenkata i podobruvaweto na uspe{nosta vo procesite na upravuvawe so rizikot od zloupotrebi i gre{ki i obezbeduvawe pravilna primena na va`e~kite zakonski propisi.

Skopje, 03/12/2004 godi na

Ovlasten dr`aven revizor
Brani slav Gul ev

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
BI LANS NA PRI HODI I RASHODI ZA 2003 NA BUXETSKATA SMETKA**

Opis na pozicijata	Obrazlo`eni e	2002	2003
		000 Den.	000 Den.
<i>PRI HODI</i>			
TRANSFERI I DONACI I	3.1	828,078	539,262
<i>VKUPNO PRI HODI</i>		828,078	539,262
<i>RASHODI</i>			
TEKOVNI RASHODI			
Plati, naemni ni i nadomestoci	3.2.1	102,936	124,140
Stoki i drugi uslugi	3.2.2	77,444	53,795
Tekovni transf eri	3.2.3	124,899	51,027
Vkupno tekovni rashodi		305,279	228,962
KAPI TALNI RASHODI			
Kupuvawe na kapi talni sredstva	3.3.1	119,491	125,590
Kapi talni transf eri	3.3.2	403,308	184,710
Vkupno kapi talni rashodi		522,799	310,300
<i>VKUPNO RASHODI</i>		828,078	539,262

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12.2003 NA BUXETSKATA SMETKA**

Opis na pozicijata	Obrazlo- `enie	2002 000 Den.	2003 000 Den.
AKTIVA			
TEKOVNI SREDSTVA			
Aktivni vremenski razgrani ~uvawa	4.1.1	1,869	282
Vkupno tekovni sredstva		1,869	282
POSTOJANI SREDSTVA			
Materijalni sredstva	4.2.1	141,173	137,096
Vkupno postojani sredstva		141,173	137,096
VKUPNA AKTIVA		143,042	137,378
PASIVA			
IZVORI NA SREDSTVA			
Izvori na kapitalni sredstva	4.3.1	141,173	137,096
Vkupno izvori na delovni sredstva		141,173	137,096
TEKOVNI OBVRSKI			
Kratkoro~ni obvrski sprema dobavuva~i	4.4.1	1,869	282
Vkupno tekovni obvrski		1,869	282
VKUPNA PASIVA		143,042	137,378

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KOREGIRAN BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12.2003 NA BUXETSKATA SMETKA**

Opis na pozicijata	2003	Efekti od revizija	Nova sostojba
	000 Den.		
<u>AKTIVA</u>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Aktivni vremenski razgrani~uvawa	282	3,112	3,394
Vkupno tekovni sredstva	282	3,112	3,394
POSTOJANI SREDSTVA			
Materijalni sredstva	137,096	0	137,096
Vkupno postojani sredstva	137,096	0	137,096
VKUPNA AKTIVA	137,378	3,112	140,490
<u>PASIVA</u>			
I ZVORI NA SREDSTVA			
Izvori na kapitalni sredstva	137,096	0	137,096
Vkupno izvori na delovni sredstva	137,096	0	137,096
TEKOVNI OBVRSKI			
Kratkoro~ni obvrski sprema dobavuva~i	282	3,112	3,394
Vkupno tekovni obvrski	282	3,112	3,394
VKUPNA PASIVA	137,378	3,112	140,490



**REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA**

**Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godina**

**DO
MI NI STEROT NA MI NI STERSTVOTO ZA TRANSPORT I VRSKI**

KONE^EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na finansiski izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski za 2003 godina koji opf a}aat pri hodnata smetka, a se pri ka` ani na strani te 5 i 6.
2. Revizijata na finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija, soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Dr` avni ot zavod za revizija nema vr{ eno revizija, ni tu ima izdadeno bilo kakov izve{ taj za finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski za godinata koja i prethodi na godinata koja e predmet na ova revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izvr{ ena vo periodot od 22.09. 2004 do 27.10.2004 godina od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - > Brani slav Gul ev, Pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor,
 - > Dosta Skenderova, Ovl asten dr` aven revizor,
 - > Sowa Ci f orova, Revizor,
 - > Sowa Kambovska, Poml ad revizor,
 - > Branka A` i evska, Poml ad revizor.
5. Finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od
 - > Milaim Ajdini, minister na Ministerstvoto za transport i vrski do 17.11.2003 godina,
 - > Agron Buxaku, mi ni ster na Mi ni sterstvoto za transport i vrski od 17.11.2003 godina.
6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj,

prika`an na stranite od 1 do 4, i da dadat mi slewe za finansiski izve{tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{enata revizija.

7. Cel na revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj e da ovozmo`i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
 - dali finansiski izve{tai vistinito i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so primenetata zakonska regulativa i
 - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristeve na sredstvata koi prestavuvaat dr`avni rashodi.

8. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi{ani vo Republika Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija (Sl. vesnik na RM br. 56/98). Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prika`uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za isnesenoto mi sl ewe.

9. Zaradi pogolema preglednost, izvr{eno e grupirawe na stavkite i poziciite od finansiskite izve{tai vo po{iroki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{tai se prika`ani vo iljadi denari.

10. So revizijata na finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj revizijata go utvrdi slednoto:

10.1. Nepravilna primena na smetkovodstvenite politiki i na~ela:

10.1.1. Ministerstvoto za transport i vrski ostvaruva sopstveni prihodi po osnov na izdavawe na transportni dozvoli za zemjata i stranstvo. Visinata na nadomestokot za dozvolite koj pretstavuva prihod za Ministerstvoto e utvrdena bez soodveten podzakonski akt.

10.2. Nepravilnosti vo iska`uvawe na bilansnite pozicii:

10.2.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na prihodite vo Bilansot na prihodi i rashodi, revizijata konstatira deka se potceneti vkupnite prihodi za iznos od 46,266 iljadi denari, poradi neosnovano stornirawe na istite. Za isti otiznos e potceneti vi{okot na prihodi nad rashodi.

10.2.2. Pozicijata pobaruvawe od kupuva~i e potceneta vo iznos od 4.074

iljadi denari poradi neevidentirani pobaruwawa za nadomest na napravenite tro{oci vo buxetskata i prihodnata smetka po osnov na izvr{enite urivawa na bespravno izgradenite grade`ni objekti niz republikata. Za istiot iznos pomalku se iska`ani pasivnite vremenski razgrani~uvawa.

10.3. Nenamensko i nezakonsko kori stewe na sredstvata

10.3.1 So uvid vo na~inot na primenata na postapkite za javni nabavki revizijata go utvrđi slednoto:

- › Ministerstvoto za transport i vrski nema izgotveno plan za nabavki so utvrđena dinamika za realizacija na istite za 2003 godina;
- › Za nabavki vo iznos od 754 iljadi denari, prekr{en e ili voop{to ne e po~ituvan Zakonot za javni nabavki. Pretsedatelot na Komisijata za javni nabavki na Ministerstvoto za transport i vrski, ja informira revizijata deka Komisijata voop{to ne bila zapoznaena so izvr{enite nabavki. Toa se dol`i na netransparentnosta na rakovodstvoto na Ministerstvoto {to pretstavuva seriozna slabost i nepostoewe na interni kontroli, pri {to e zgolemena opasnost od pojava na izmami i zloupotrebi;

Pri logot kon Komentarot sođri tabela vo koja se nabroeni nabavki te koi ne se vo soglasnost so Zakonot za javni nabavki;

10.3.2. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na kratkoro~nite finansiski pobaruwawa vo Bilansot na sostojba, revizijata konstati ra deka Ministerstvoto soglasno Odlukata na Vlada vo 2000 godina izvr{ilo oro~uvawe na finansiski sredstva vo iznos od 100,000 iljadi denari vo Eksport I mport banka. Vo Dogovorot za oro~en depozit navedeno e deka bankata nema da presmetuva i ispla}a kamata za istiot.

Vo 2002 godina Vladata na RM ima doneseno Odluka za prodol`uvawe na rokot za deponirawe na sredstvata. Donesenata Odluka e sprotivna na Zakonot za izvr{uvawe na buxetot vo odnos na namensko, racionalno i ekonomi~no kori stewe na sredstvata.

Oro~enite sredstva se evidentirani vo Bilansot na sostojba kako kratkoro~ni finansiski pobaruwawa i kratkoro~ni finansiski obvrski, a ne kako pasivni vremenski razgrani~uvawa, poradi {to za navedeni ot iznos se preceneti kratkoro~nite finansiski obvrski, a potceneti pasivni vremenski razgrani~uvawa.

11. Spored na{e mislewe, osven za naodite izneseni vo to~kite 10.1. i 10.2. finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski realno i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti za fiskalnata 2003 godina.

12. Spored na{ e mi sl ewe, osven za naodi te i zneseni vo to~kite 10.2. i 10.3. vo Ministerstvoto za transport i vrski e ostvareno zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansiskite transakcii koi pretstavuvaat dr` avni rashodi.

Preporaki i merki:

11. Da se donese soodveten podzakonski akt za visinata na nadomestokot za transportnite dozvoli za delot koj pretstavuva prihod za Ministerstvoto za transport i vrski.
12. Za realno prika` uvawe na stavkite vo Bilansot na prihodi i rashodi i Bilansot na sostojba da se po~ituvaat odredbite od Zakonot za smetkovodstvo za buxeti te i buxetski te korisni ci ;
13. Da se prei spi ta opravdanosta na Odl ukata od Vl adata, kako i Dogovorot za oro~en depozit sklu~en pome|u Ministerstvoto i Eksport import banka;
14. Po~ituvawe na odredbite na Zakonot za javni nabavki so cel za ekonomi ~no tro{ ewe na sredstvata, kako i el i mi ni rawe na mo` nosta za f avorizi rawe na odredeni f irmi ;
15. Da se izgotvuvaat: Pl an za javni nabavki soglasno ~len 7 i Registar za izvr{ eni te nabavki soglasno ~len 10 od Zakonot i isti te da gi opf a}aat tro{ oci te za nabavka od dвете smetki .

Skopje, 03/12/2004 godi na

Ovlasten dr` aven revizor
Brani sl av Gul ev

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE ZA PRI HODNATA SMETKA**

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
BI LANS NA PRI HODI I RASHODI ZA 2003 NA PRI HODNA SMETKA**

Opis na pozicijata	Obrazlo`eni e	2002 000 Den.	2003 000 Den.
<i>PRI HODI</i>			
NEDANO^NI PRI HODI	3.1.	47,755	21,047
KAPITALNI PRI HODI	3.2.	1,904	88
TRANSFERI I DONACII		23,685	0
DOMA[NO ZADOL@UVAWE		12,301	0
<i>VKUPNO PRI HODI</i>		85,645	21,135
<i>RASHODI</i>			
TEKOVNI RASHODI			
Plati, naemni ni i nadomestoci	3.2.1	20,988	10,480
Stoki i drugi uslugi	3.2.2.	13,932	10,655
Vkupno tekovni rashodi		34,920	21,135
KAPITALNI RASHODI			
Kupuvawe na kapitalni sredstva		28,225	0
Kapitalni transferi		22,500	0
Vkupno kapitalni rashodi		50,725	0
<i>VKUPNO RASHODI</i>		85,645	21,135

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE ZA PRI HODNATA SMETKA**

Opis na pozicijata	Obrazlo- `enie	2002 000 Den.	2003 000 Den.
<u>AKTI VA</u>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari ~ni sredstva	4.1.1.	14,701	46,266
Kratkoro~ni f i nansi ski pobaruwawa	4.1.2.	100,000	100,000
Vkupno tekovni sredstva		114,701	146,266
<u>VKUPNA AKTI VA</u>		114,701	146,266
<u>PASI VA</u>			
TEKOVNI OBVRSKI			
Kratkoro~ni f i nansi ski obvrski	4.2.1.	100,000	100,000
F i nansi ski i presmetkovni odnosi	4.2.2.	14,701	46,266
Vkupno tekovni obvrski		114,701	146,266
<u>VKUPNA PASI VA</u>		114,701	146,266

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE ZA PRI HODNATA SMETKA**

Opis na pozicijata	2003	Efekti od revizija	Nova sostojba
	000 Den.		
<i>AKTIVA</i>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari~ni sredstva	46,266	0	46,266
Pobaruvawa	0	4,074	4,074
Kratkoro~ni f i nansi ski pobaruvawa	100,000	0	100,000
Vkupno tekovni sredstva	146,266	4,074	150,340
VKUPNA AKTIVA	146,266	4,074	150,340
<i>PASIVA</i>			
TEKOVNI OBVRSKI			
Kratkoro~ni obvrski po osnov na hartii od vrednost	0	0	0
Kratkoro~ni f i nansi ski obvrski	100,000	(100,000)	0
Obvrski sprema dr`avata i drugi institucii	0	0	0
Finansi ski i presmetkovni odnosi	46,266	0	46,266
Pasi vni vremenski razgrani ~uvawa	0	104,074	104,074
Vkupno tekovni obvrski	146,266	4,074	150,340
VKUPNA PASIVA	146,266	4,074	150,340



**REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA**

**Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godina**

**DO
MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA REPUBLIKA
MAKEDONIJA**

KONE^EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{taj e izvr{ena revizija na finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski - sredstva dobieni kako grant od Vladata na SR Germanija za 2003 godina za Proektot za Socijalna Infrastruktura 1 koi se prika`ani na strani te 3i 4.
2. Revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj e izvr{ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxetite, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr`avna revizija i Godi{ nata programa za rabota na Dr`avni ot zavod za revizija, soglasno ~len 9 od Zakonot za dr`avna revizija.
3. Dr`avni ot zavod za revizija nema izvr{eno revizija, nema izdadeni izve{taj za finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski - Sredstva dobieni kako grant od Vladata na SR Germanija za Proektot za Socijalna Infrastruktura 1 za godinata koja í prethodi na godinata koja e predmet na ova revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj, e izvr{ena vo periodot od 22.09.2004. - 28.10-2004 godina od strana na tim na Dr`avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - > Brani slav Gul ev, Pomo{nik glaven dr`aven revizor;
 - > Skenderova Dosta , Ovl asten revizor;
 - > Sowa Ci f orova , Revizor;
 - > Sowa Kambovska, Pomlad revizor;
 - > Branka A`ievska, Pomlad revizor
5. Finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va`at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj zastapuvano od:
 - > Milaim Ajdini, ministar za transport i vrski, do 17.11.2003 god.
 - > Agron Buxaku, ministar za transport i vrski, od 17.11.2003 god.
6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en izve{taj, prika`an na strani te od 1 do 2, i dadat mislewa za finansiskite izve{tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{enata revizija.
7. Cel na revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 1
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

izve{taj e da ovozmo`i revizorot da go izrazi misleweto:

- dali finansiskite izve{tai vistinoto i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regulativa
- dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi predstavuvaat dr`avni rashodi.

8. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi{ani vo Republika Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prika`uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za isnesenoto mislewe.

9. Zaradi pogolema preglednost, izvr{eno e grupirawe na stavkite i pozicijite od finansiskite izve{tai vo po{i roki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{tai se prika`ani vo iljadi denari.

10. So revizijata na finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj revizijata go utvrdi slednoto:

10.1. Nepravilnosti vo iska`uvawe na bilansnite pozicii:

10.1.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na Bilansot na sostojba, revizijata konstatira deka pozicijata, Izvori na drugi sredstva e preceneta za iznos od 5.939 iljadi denari i za isti ot iznos se potceneti obvrskite (pasivni vremenski razgrani~uvawa) poradi pogre{no evidenti ran vi{ok na prihodi nad rashodi.

11. Spored na{e mislewe, finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski - sredstva dobi eni kako grant od Vladata na SR Germanija za 2003 godina za Proektot za Socijalna Infrastruktura 1 vistinoto i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot od finansiskite aktivnosti, vo odnos na va`e~kata zakonska regulativa.

12. Spored na{e mislewe, ostvareno e zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansiskite transakcii koi pretstavuvaat dr`avni rashodi.

Skopje, 03/12/2004 godina

**Ovlasten dr`aven
revizor
Brani slav Gul ev**

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 1
KONE^EN I ZVE[TAJNA REVI ZORI TE**

Opis na pozicijata	Obrazlo`enie	2002	2003
		000 Den.	000 Den.
<i>PRIHODI</i>			
TRANSFERI I DONACI I	2.1.	0	229,149
VKUPNO PRIHODI		0	229,149
<i>RASHODI</i>			
TEKOVNI RASHODI			
Stoki i drugi uslugi	2.2.1.	0	36,971
Vkupno tekovni rashodi		0	36,971
KAPITALNI RASHODI			
Kupuvawe na kapitalni sredstva	2.2.2	0	186,239
Vkupno kapitalni rashodi		0	186,239
VKUPNO RASHODI		0	223,210
OSTVAREN VI [OK NA PRIHODI		0	5,939

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 1
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 1
BILANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12. 2003**

Opis na pozicijata	Obrazlo- `enie	2002 000 Den.	2003 000 Den.
AKTI VA			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari ~ni sredstva	3.1.1	0	5,939
Vkupno tekovni sredstva		0	5,939
VKUPNA AKTI VA		0	5,939
PASI VA			
I ZVORI NA DRUGI SREDSTVA	3.2.1.	0	5,939
VKUPNA PASI VA		0	5,939

**MINISTERTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 1
KONE^EN I ZVE[TAJNA REVIZORI TE**

Opis na pozicijata	2003	Efekti od revizija	Nova sostojba
	000 Den.		
AKTIVA			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari~ni sredstva	5,939	0	5,939
Vkupno tekovni sredstva	5,939	0	5,939
VKUPNA AKTIVA	5,939	0	5,939
PASIVA			
TEKOVNI OBVRSKI			
Pasivni vremenski razgrani~uvawa	0	5,939	5,939
Vkupno tekovni obvrski	0	5,939	5,939
I ZVORI NA DRUGI SREDSTVA	5,939	(5,939)	0
VKUPNA PASIVA	5,939	0	5,939



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godi na

DO
MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA REPUBLI KA
MAKEDONI JA

KONE ^ EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski - sredstva dobi eni kako grant od Vladata na SR Germanija za 2003 godina za Proektot za Socijalna I nf rastruktura 2 koi se prika` ani na strani te 3i 4.
2. Revizijata na finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi{ nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Dr` avni ot zavod za revizija nema izvr{ eno revizija, nema izdadeno izve{ taj za finansiskite izve{ tai na Ministerstvoto za transport i vrski -Sredstva dobi eni kako grant od Vladata na SR Germanija za Proektot za Socijalna I nf rastruktura 2 za godinata koja í prethodi na godinata koja e predmet na ovaa revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izvr{ ena vo periodot od 22.09.2004. - 28.10-2004 godina od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - > Brani slav Gul ev, Pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor;
 - > Skenderova Dosta , Ovl asten revizor;
 - > Sowa Ci f orova , Revizor;
 - > Sowa Kambovska, Poml ad revizor;
 - > Branka A` i evska, Poml ad revizor
5. Finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od:
 - > Mi lai m Ajdini , mi ni ster za transport i vrski , do 17.11.2003 god.
 - > Agron Buxaku, mi ni ster za transport i vrski , od 17.11.2003 god.
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj, prika` an na strani te od 1 do 2, i da dadat mislewe za finansiskite izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{ enata revizija.

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 2
GRANT OD VLADATA NA SR GERMANIJA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

7. Cel na revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj e da ovozmo`i revizorot da go izrazi mi sleweto:
- dali finansiskite izve{tai vistinito i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regulati va
 - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr`avni rashodi.
8. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Instituci i (INTOSAI) koi se propi{ani vo Republika Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prikavawa. Revizijata vku~uva i spituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na v`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za isnesenoto mi slewe.
9. Zaradi pogolema preglednost, izvr{eno e grupirawena stavkite i poziciite od finansiskite izve{tai vo po{iroki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{tai se prikavani vo iljadi denari.
10. So revizijata na finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj revizijata go utvrdislednoto:
- 10.1. Nepravilnosti vo iska`uvawe na bilansnite pozicii:**
- 10.1.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na Bilansot na sostojba, revizijata konstatira deka pozicijata Izvori na drugi sredstva e preceneta za iznos od 21.528 iljadi denari i za isti ot iznos se potceneti pasivnite vremenski razgranuvawa poradi pogre{no evidencirani v{ok na prihodi nad rashodi.
11. Spored na{e mi slewe, finansiskite izve{tai na Ministerstvoto za transport i vrski - sredstva dobi eni kako grant od Vladata na SR Germanija za 2003 godi na za Proektot za Socijalna Infrastruktura 2 vistinito i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot od finansiskite aktivnosti, vo odnos na v`ekata zakonska regulati va.
12. Spored na{e mi slewe, ostvareno e zakonsko i namensko kori stewe na sredstvata vo finansiskite transakcii koi pretstavuvaat dr`avni rashodi.

**Ovlasten dr`aven
revizor**

Skopje, 13/12/2004

Brani slav Gul ev

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 2
GRANT OD VLADATA NA SR GERMANIJA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KREDIT OD EVROPSKA BANKA ZA OBNOVA I RAZVOJ 2
BI LANS NA PRI HODI I RASHODI ZA 2003**

R. Opis na pozicijata b.	Obrazlo`eni e	2002	2003
		000 Den.	000 Den.
1.3 KAPITALNI PRI HODI		0	0
·			
1.4 TRANSFERI I DONACI I	2.1.1.	0	161,535
·			
VKUPNO PRI HODI		0	161,535
2. RASHODI			
Stoki i drugi uslugi	2.2.1.	0	31,972
Vkupno tekovni rashodi		0	31,972
2.2 KAPITALNI RASHODI			
·			
Kupuvawe na kapitalni sredstva	2.2.2.	0	108,035
Vkupno kapitalni rashodi		0	108,035
VKUPNO RASHODI		0	140,007
3. OSTVAREN VI [OK NA PRI HODI - DOBI VKA PRED ODANO^UVAWE		0	21,528
3.1 DANOCI , PRI DONESI I DRUGI			
·			
DAVA^KI OD VI [OKOT NA PRI HODI - DOBI VKATA PRED ODANO^UVAWE			
3.2 NETO VI [OKOT NA PRI HODI - · DOBI VKATA PRED ODANO^UVAWE		0	21,528

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 2
GRANT OD VLADATA NA SR GERMANIJA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 2
BILANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12.2003**

Opis na pozicijata	Obrazlo- `enie	2002 000 Den.	2003 000 Den.
<i>AKTI VA</i>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari ~ni sredstva	3.1.1.	0	21,528
Vkupno tekovni sredstva		0	21,528
<i>VKUPNA AKTI VA</i>			
<i>PASI VA</i>			
I ZVORI NA DRUGI SREDSTVA	3.2.1.	0	21,528
<i>VKUPNA PASI VA</i>		0	21,528

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
PROGRAMA ZA SOCIJALNA I INFRASTRUKTURA 2
GRANT OD VLADATA NA SR GERMANIJA
KONKRETNOSTI I ZVEŠTAJNA REVIZIJE**

**KREDIT OD EVROPSKA BANKA ZA OBNOVA I RAZVOJ 2
KOREGIRAN BILOANS NA SOSTOJBA NA 31.12. 2003**

Opis na pozicijata	2003	Efekti od revizija	Nova sostojba
	000 Den.		
AKTIVA			
TEKOVNI SREDSTVA			
Parni sredstva	21,528	0	21,528
Vkupno tekovni sredstva	21,528	0	21,528
VKUPNA AKTIVA			
	21,528	0	21,528
PASIVA			
Pasivni vremenski razgraničuvawa	0	21,528	21,528
Vkupno tekovni obvrski	0	21,528	21,528
I ZVORI NA DRUGI SREDSTVA	21,528	(21,528)	0
VKUPNA PASIVA	21,528	0	21,528



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godi na

DO
MI NI STEROT NA MI NI STERSTVOTO ZA TRANSPORT I VRSKI

KONE^EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na finansiski izve{ tai na kreditnata smetka na Ministarstvoto za transport i vrski za 2003 godina koi se prikazani na stranite 3 i 4.
2. Revizijata na finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxetite, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr`avna revizija i Godi{ nata programa za rabota na Dr`avniot zavod za revizija, soglasno ~len 9 od Zakonot za dr`avna revizija.
3. Dr`avniot zavod za revizija nema vr{ eno revizija, ni tu ima izdadenobilo kakov izve{ taj za finansiskite izve{ tai na Ministarstvoto za transport i vrski za godinata koja i prethodi na godinata koja e predmet na ovaa revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izvr{ ena vo periodot od 22.09. 2004 do 27.10.2004 godina od strana na tim na Dr`avniot zavod za revizija vo sostav:
 - Brani slav Gul ev, Pomo{ nik glavni dr`aven revizor;
 - Dosta Skenderova, Ovl asten dr`aven revizor;
 - Sowa Cif orova, Revizor;
 - Sowa Kambovska, Pomlad revizor;
 - Branka A`ievska, Pomlad revizor.
5. Finansiskite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va`at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
KREDITNA SMETKA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

- Milaim Ajdini, ministar na Ministerstvoto za transport i vrski do 17.11.2003 godina,
 - Agron Buxaku, ministar na Ministerstvoto za transport i vrski od 17.11.2003 godina.
6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj, prik`an na strani te od 1 do 2, i da dadat mislewe za finansijski izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{ enata revizija.
7. Cel na revizijata na finansijske izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e da ovozmo` i revizorot da go izrazi mislewe to:
- dali finansijski izve{ tai vistinoto i objektivno ja iska`uvaat finansijskata polo`ba i rezultatot na finansijske aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regulativa i
 - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi predstavuvaat dr`avni rashodi.
8. Revizijata e izvr{ ena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi{ani vo Republika Makedonija pri vr{ eweto na dr`avnata revizija (Sl. vesnik na RM br. 56/98). Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansijske izve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni prik` uvawa. Revizijata vku~ uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na finansijske izve{ tai i davawe ocenka za konkretni finansijski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za isnesenoto mislewe.
9. Zaradi pogolema preglednost, izvr{ eno e grupirawe na stavkite i pozicijate od finansijske izve{ tai vo po{ iroki kategorii. Site iznosi vo finansijske izve{ tai se prik` ani vo iljadi denari.

10.1. Nepravilnosti vo iska` uvawe na bilansnite pozicii:

10.1.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na Bilansot na sostojba, revizijata konstatira deka pozicijata Izvori na drugi sredstva e preceneta za iznos od 896 iljadi denari i za isti ot iznos se potceneti pasivnite vremenski razgranuvawa poradi pogre{ no evidenti ranvi{ ok na pri hodi nad rashodi.

11. Spored na{ e mislewe, finansijske izve{ tai na kreditnata smetka na Ministerstvoto za transport i vrski realno i objektivno ja iska`uvaat finansijskata polo`ba i rezultatot na finansijske aktivnosti za fiskalnata

**MINISTERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
KREDITNA SMETKA
KONE^EN I ZVE[TAJNA REVIZORI TE**

2003 godi na.

12. Spored na{e mislewe, vo kreditnata smetka na Ministerstvoto za transport i vrski e ostvareno zakonsko i namensko kori stewe na sredstvata vo finansiski te transakcii koi pretstavuvaat dr`avni rashodi.

Skopje, 03/12/2004 godi na

Ovlasten dr`aven revizor
Branislav Guljev

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
KREDITNA SMETKA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KREDIT OD EVROPSKA BANKA ZA OBNOVA I RAZVOJ
BI LANS NA PRI HODI I RASHODI ZA 2003**

Opis na pozicijata	Obrazlo`eni e	2002	2003
		000 Den.	000 Den.
<i>PRI HODI</i>			
ZADOL@UVAWE VO STRANSTVO	2.1.	0	20,119
VKUPNO PRI HODI		0	20,119
<i>RASHODI</i>			
KAPITALNI RASHODI			
Kupuvawe na kapitalni sredstva	2.2.1.	0	19,223
Vkupno kapitalni rashodi		0	19,223
VKUPNO RASHODI		0	19,223
OSTVAREN VI [OK NA PRI HODI		0	896

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
KREDITNA SMETKA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KREDIT OD EVROPSKA BANKA ZA OBNOVA I RAZVOJ
BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12.2003**

Opis na pozicijata	Obrazlo- `enie	2002 <u>000 Den.</u>	2003 <u>000 Den.</u>
<i>AKTIVA</i>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari ~ni sredstva	3.1.1	0	896
Vkupno tekovni sredstva		0	896
<i>VKUPNA AKTIVA</i>			
<i>PASIVA</i>			
I ZVORI NA DRUGI SREDSTVA	3.2.2	0	896
<i>VKUPNA PASIVA</i>		0	896

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI
KREDIT OD EVROPSKA BANKA ZA OBNOVA I RAZVOJ**

**MI NI STERSTVO ZA TRANSPORT I VRSKI NA RM
KREDITNA SMETKA
KONE^EN I ZVE[TAJNA REVI ZORI TE**

KOREGI RAN BI LANS NA PRI HODI I RASHODI ZA 2003

Opis na pozicijata	2003	Efekti od revizija	Nova sostojba
	000 Den.		
AKTIVA			
TEKOVNI SREDSTVA			
Pari~ni sredstva	896	0	896
Vkupno tekovni sredstva	896	0	896
VKUPNA AKTIVA			
	896	0	896
PASIVA			
TEKOVNI OBVRSKI			
Pasivni vremenski razgrani~uvawa	0	896	896
Vkupno tekovni obvrski	0	896	896
IZVORI NA DRUGI SREDSTVA	896	(896)	0
VKUPNA PASIVA	896	0	896